

145 ±

SEÑORES

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad 06-073027- J0002-0000
Fee 2006 11 14 17:05:05 Dep 2000 NUECREACIONES
Tra 11 PATENTEYU
Ere 379 FASENACIONALI
Act 444 RESPUESTAREQUE Folio 13

E S D

Ref Expediente N° 06-073 027

Solicitud de Patente de Invención Titulada "β-HIDROXI ÉSTERES
HETEROAROMATICOS ÓPTICAMENTE ACTIVOS, PROCESOS PARA SU
PREPARACIÓN A PARTIR DE β-CETO ÉSTERES Y PROCESOS PARA LA
PREPARACIÓN DE DICHOS β-CETO ÉSTERES "

Solicitante SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT

RESPUESTA AL OFICIO N° 11112 NOTIFICADO
POR FIJACION EN LISTA No 338, DE FECHA 29 DE SEPTIEMBRE DE 2006,
(EXAMEN DE FORMA)

J IAN RAISBECK, mayor de edad y vecino de Bogotá, identificado tal como aparece al pie de mi firma, en mi caracter de apoderado de la sociedad en referencia, me permito dar respuesta al auto proferido por ese Despacho, dentro del término legal previsto en el artículo 39 de la Decisión 486, en los siguientes términos

1 En respuesta a la unica observación del Examinador, me permito adjuntar a la solicitud el documento de cesión debidamente legalizado, junto con su correspondiente traducción, según lo previsto en el Art 26- k de la Decisión 486

Atentamente,



J IAN RAISBECK
CC No 79 376 996 de Bogota
T P 135 799 CSJ

Anexos Documento de Cesión

Explique la prohibicion de colaboracion conforme al Art 3, inciso 1, numeral 7 BeurkG No existia ni existe un impedimento previo por parte del notario (Ley de Notarizacion)

Por medio de la presente certifico la autenticidad de las firmas anteriores de los señores

Dra Ute Kilger, nacida Görne
nacida el 10 de febrero de 1966,

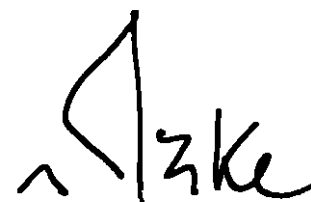
Dr Walter Klose
nacido el 26 de diciembre de 1952,

Dr Johannes Platzek
nacido el 14 de mayo de 1958,

todos con domicilio comercial en Müllerstraße 178, 13353 Berlin

Al mismo tiempo certifico despues de haber consultado el registro comercial ante el Juzgado Municipal de Charlottenburg bajo el No HR B 283 que la compañía Schering Aktiengesellschaft con domicilio en Berlin se encuentra registrada en el Registro Comercial bajo la referencia anterior y que los señores Dra Kilger y Dr Klose en calidad de apoderados estan facultados conjuntamente para representar a la Schering Aktiengesellschaft en Berlin

Berlin, septiembre 19 de 2006,
firmado (ilegible), notario



ADOLF WATZKE
Traductor Oficial
Res 2433 Minjusticia

1473

Relación sobre derechos notariales

Valor del negocio 12 000 - Euros

Derechos de autenticación de firmas	15,00 -- Euros
Gastos de traslado	15,00 -- Euros
Gastos de constancia de representacion	13,00 -- Euros
Gastos de papeleria	2,00 -- Euros
Gastos de correo	1,44 -- Euros
Suma Neta	46,44 -- Euros
IVA 16%	7,43 -- Euros
TOTAL	53,87 -- Euros

Berlín, septiembre 19 de 2006,

firmado (ilegible), notario



ADOLF WATZKE
Traductor Oficial
Res 2433 Minjusticia

1489

Registro Notarial Nr R 836/ 2006

Explique la prohibicion de colaboracion conforme al Art 3, inciso 1, numeral 7 BeurkG No existia ni existe un impedimento previo por parte del notario (Ley de Notarizacion)

Por medio de la presente certifico la autenticidad de las firmas anteriores de los señores

Dr Bernd Buchmann
nacida el 10 de abril de 1958,
Orlin Petrov
nacido el 10 de mayo de 1954,
Dr Ludwig Zorn
nacido el 3 de julio de 1961,

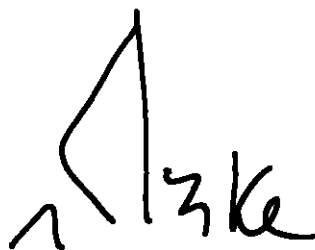
todos con domicilio comercial en Müllerstraße 178, 13353 Berlin

Berlin, septiembre 27 de 2006,
firmado (ilegible), notario

Relacion sobre derechos notariales

Valor del negocio 12 000 - Euros

Derechos de autenticacion de firmas	15,00 -- Euros
Gastos de traslado	15,00 -- Euros
Gastos de papeleria	2,00 -- Euros
Gastos de correo	4,32 -- Euros
Suma Neta	36,32 -- Euros
IVA 16%	5,81 -- Euros
TOTAL	42,13 -- Euros



ADOLF WATZKE
Traductor Oficial
Res 2433 Minjusticia

Berlin, septiembre 27 de 2006,
firmado (ilegible), notario

5
149

A P O S T I L L E

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

- 1 Pais Republica Federal de Alemania
El presente documento publico
- 2 ha sido firmado por Dimitri Rempen
- 3 actuando en calidad de Notario publico
- 4 lleva el sello/estampilla del Notario

C e r t i f i c a d o

- | | |
|---|---|
| 5 en Berlin | 6 el 29 de septiembre de 2006 |
| 7 por el Presidente del Tribunal Regional de Berlin | |
| 8 bajo el No 9101 a E - F 5411/2006 | |
| 9 Sello / Estampilla
(Sello del Presidente del Tribunal
Regional de Berlin) | 10 Firmado
Kupfernagel
Juez Presidente del Tribunal
Regional |



ADOLF WATZKE
Traductor Oficial
Res 2433 Minjusticia

1506

Explique la prohibicion de colaboracion conforme al Art 3, inciso 1, numeral 7 BeurkG No existia ni existe un impedimento previo por parte del notario (Ley de Notarizacion)

Por medio de la presente certifico la autenticidad de la firma anterior del señor

Dr Werner Skuballa,
nacido el 1 de agosto de 1942,

con domicilio comercial en Müllerstraße 178, 13353 Berlin

Berlin, octubre 12 de 2006,
firmado (ilegible), notario

Relacion sobre derechos notariales

Valor del negocio 12 000 - Euros

Derechos de autenticacion de firmas	15,00 -- Euros
Gastos de traslado	15,00 -- Euros
Gastos de papeleria	2,00 -- Euros
Gastos de correo	4,32 -- Euros
Suma Neta	36,32 -- Euros
IVA 16%	5,81 -- Euros
TOTAL	42,13 -- Euros

Berlin, octubre 12 de 2006,
firmado (ilegible), notario



ADOLF WATZKE
Traductor Oficial
Res. 2433 Minjusticia

7
151

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

- 1 Pais Republica Federal de Alemania
El presente documento publico
- 2 ha sido firmado por Dimitri Rempen
- 3 actuando en calidad de Notario público
- 4 lleva el sello/estampilla del Notario

Certificado

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 5 en Berlin | 6 el 17 de octubre de 2006 |
| 7 por el Presidente del Tribunal Regional de Berlin | |
| 8 bajo el No 9101 a E - F 5698/2006 | |
| 9 Sello / Estampilla | 10 Firmado |
| (Sello del Presidente del Tribunal Regional de Berlin) | Bünning |
| | Juez presidente del Tribunal Regional |



ADOLF WATZKE
Traductor Oficial
Res 2433 Minjusticia

1521

**DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT**

Los suscritos,
(We, the undersigned)

PLATZEK, Johannes
con domicilio en Berlin, Alemania
(domiciled in)

ZORN, Ludwig
con domicilio en Berlin, Alemania
(domiciled in)

BUCHMANN, Bernd
con domicilio en Hohen-Neuendorf, Alemania
(domiciled in)

SKUBALLA, Werner
con domicilio en Berlin, Alemania
(domiciled in)

PETROV, Orlin
con domicilio en Berlin, Alemania
(domiciled in)

declaramos que somos los inventores de la invención que lleva el título
(declare that we are the inventors of the invention titled)

"OPTICALLY ACTIVE, HETEROAROMATIC β -HYDROXY ESTERS, PROCESSES FOR
THEIR PREPARATION FROM β -KETO ESTERS AND PROCESSES FOR THE
PREPARATION OF THESE β -KETO ESTERS"

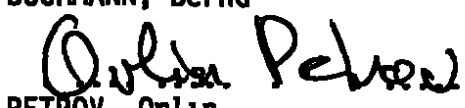
y que hemos cedido el derecho sobre esta invención en Colombia, junto con los
privilegios
(and that we have assigned our rights over this invention in Colombia, together with its
privileges)

y anexidades a favor de SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT
(and attachments, to) Berlin, Rep Fed de Alemania

Berlin, September 19, 2005


PLATZEK, Johannes

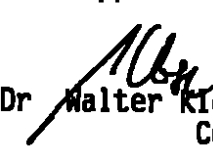

BUCHMANN, Bernd


PETROV, Orlin


ZORN, Ludwig


SKUBALLA, Werner

SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT
ppa


Dr. Walter Klose

Corporate Patents


Dr. Ute Kilger

Urkundenrolle-Nr R 824/2006

Ich habe das Mitwirkungsverbot nach § 3 Abs 1 Nr 7 BeurkG erläutert Meine Frage, ob eine Vorbefassung im Sinne der Vorschrift vorliege, wurde verneint

Die vor mir geleisteten Unterschriften

der Frau Dr Ute **Kilger** geb Görne,
geboren am 10 Februar 1966,

des Herrn Dr Walter **Klose**,
geboren am 26 Dezember 1952,

und des Herrn Dr Johannes **Platzek**,
geboren am 14 Mai 1958,

- alle von Person bekannt -

alle geschäftsansässig in 13353 Berlin, Müllerstraße 178,

beglaubige ich.

Zugleich bescheinige ich aufgrund heutiger Einsicht in die Akten des Handelsregisters beim Amtsgerichts Charlottenburg zur Geschäftsnummer HR B 283, daß die Firma Schering Aktiengesellschaft mit Sitz in Berlin unter vorgenannter Geschäftsnummer im Handelsregister eingetragen ist und daß die vorgenannte Frau Dr Kilger und der vorgenannte Herr Dr Klose als Prokurenisten gemeinsam zur Vertretung der Schering Aktiengesellschaft, Berlin, berechtigt sind

Berlin, 19 September 2006

Notar

Kostenberechnung gem §§ 141, 154 KostO

Geschäftswert 12 000,00 €

Beglaubigungsgebühr §§ 32, 45 I

15,00 €

Wegegebühr gem § 58

15,00 €

Gebühr für die Vertreterbescheinigung gem § 150

13,00 €

Schreibauslagen §§ 136, 152

2,00 €

Postauslagen §§ 137, 152

1,44 €

46,44 €

16 % Mehrwertsteuer

7,43 €

53,87 €

Berlin, 19 September 2006

Notar

Urkundenrolle-Nr R 836/2006

Ich habe das Mitwirkungsverbot nach § 3 Abs 1 Nr 7 BeurkG erläutert Meine Frage, ob eine Vorbefassung im Sinne der Vorschrift vorliege, wurde verneint

Die vor mir geleistete Unterschrift

des Herrn Dr Bernd **B u c h m a n n**,
geboren am 10 April 1958,

des Herrn Orlin **P e t r o v**,
geboren am 10 Mai 1954,

des Herrn Dr Ludwig **Z o r n**,
geboren am 8 Juli 1961,

- alle von Person bekannt -

sämtlichst geschäftsansässig in 13353 Berlin, Müllerstraße 178,

beglaubige ich

Berlin, 27 September 2006



Notar

Kostenberechnung gem §§ 141, 154 KostO

Geschäftswert 12 000,00 €

Beglaubigungsgebühr §§ 32, 45 I

Wegegebühr gem § 58

Schreibauslagen §§ 136, 152

Postauslagen §§ 137, 152

16% Mehrwertsteuer

15,00 €

15,00 €

2,00 €

4,32 €

36,32 €

5,81 €

42,13 €

Berlin, 27 September 2006



Notar

Apostille
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Land Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2 ist unterschrieben von Dimitri R e m p e n

3 in seiner Eigenschaft als Notar

4 sie ist versehen mit den Siegeln

des/der Notars

Bestätigt

5 in Berlin 6 am 29 09 2006

7 durch den Präsidenten des Landgerichts in Berlin

8 unter Nr 9101a E-F 5411/2006

9 Siegel/
Stempel

10 Unterschrift
Im Auftrage

K u p f e r n a g e l

(Vorsitzender Richter am Landgericht)

156

Urkundenrolle-Nr R 882/2006

Ich habe das Mitwirkungsverbot nach § 3 Abs 1 Nr 7 BeurkG erläutert Meine Frage, ob eine Vorbefassung im Sinne der Vorschrift vorliege, wurde verneint

Die vor mir geleistete Unterschrift

des Herrn Dr Werner **S k u b a l l a**,
geboren am 1 August 1942,

- von Person bekannt -

geschäftsansässig in 13353 Berlin, Müllerstraße 178,

beglaubige ich

Berlin, 12 Oktober 2006



Notar

Kostenberechnung gem §§ 141, 154 KostO

Geschäftswert 12 000,00 €

Beglaubigungsgebühr §§ 32, 45 I

15,00 €

Wegegebühr gem § 58

15,00 €

Schreibauslagen §§ 136, 152

2,00 €

Postauslagen §§ 137, 152

4,32 €

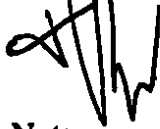
36,32 €

16 % Mehrwertsteuer

5,81 €

42,13 €

Berlin, 12 Oktober 2006



Notar

Apostille
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Land Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2 ist unterschrieben von Dimitri Rempen

3 in seiner Eigenschaft als Notar

4 sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel

des/der Notars

Bestätigt

5 in Berlin 6 am 17 10 2006

7 durch den Präsidenten des Landgerichts in Berlin

8 unter Nr 9101a E-F 5698/06

9 Siegel/
Stempel

10 Unterschrift
Im Auftrage


Bünning

(Vorsitzende RichterIn am Landgericht)